

DFDS RUSSIA ApS

Årsrapport

1. januar 2012 - 31. december 2012

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling den

29/04/2013

Ole Færge

Dirigent

Indhold

Virksomhedsoplysninger

Virksomhedsoplysninger	3
------------------------------	---

Påtegninger

Ledelsespåtegning	4
-------------------------	---

Erklæringer

Den uafhængige revisors erklæringer	5
---	---

Ledelsesberetning

Ledelsesberetning	7
-------------------------	---

Årsregnskab

Anvendt regnskabspraksis	8
Resultatopgørelse	10
Balance	11
Noter	13

Virksomhedsoplysninger

Virksomheden

DFDS RUSSIA ApS
Sundkrogsgade 11
2100 København Ø

CVR-nr: 28995741
Regnskabsår: 01/01/2012 - 31/12/2012

Revisor

KPMG STATS AUTORISERET REVISIONSPARTNERSELSKAB
Osvald Helmuths Vej 4
2000 Frederiksberg
CVR-nr: 30700228

Ledespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 for DFDS Russia ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver, finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012.

Det er endvidere vores opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for de forhold som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 29/04/2013

Direktion

Ole Færge

Bestyrelse

Ole Færge

Gunner Karsten Pedersen

Peder Gellert Pedersen
Formand

Den uafhængige revisors erklæringer

Til kapitalejeren i DFDS RUSSIA ApS

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for DFDS RUSSIA ApS for regnskabsåret 1. januar 2012 - 31. december 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2012 - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

København, 29/04/2013

Torben Bender
Statsaut. revisor
KPMG STATS AUTORISERET
REVISIONSPARTNERSELSKAB

Claus Tanggaard Jacobsen
Statsaut. revisor
KPMG STATS AUTORISERET
REVISIONSPARTNERSELSKAB

Ledelsesberetning

Hovedaktiviteter

Selskabets formål er at drive rederivirksomhed eller anden virksomhed, der har forbindelse med søfart og sønæring.

Selskabet ejer datterselskabet DFDS Seaways Ltd., som har hjemsted i Sankt Petersborg, Rusland.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for DFDS Russia ApS for 2012 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Koncernregnskabsaflæggelse

I henhold til årsregnskabslovens § 112, stk. 1, er der ikke udarbejdet koncernregnskab. Årsrapporten for DFDS Russia ApS og dets dattervirksomhed indgår i koncernregnskabet for DFDS A/S.

Resultatopgørelse

Finansielle indtægter og -omkostninger

Renteindtægter og -omkostninger indeholder transaktioner vedrørende mellemregning med tilknyttede virksomheder.

Udbytte fra kapitalandele i dattervirksomhed indtægtsføres i resultatopgørelsen i det regnskabsår, hvor udbyttet deklareres. I det omfang udloddet udbytte overstiger den akkumulerede indtjening efter overtagelsestidspunktet, indregnes udbyttet dog som nedskrivning på kapitalandelens kostpris

Skat af årets resultat

Den forventede skat af årets skattepligtige indkomst omkostningsføres i resultatopgørelsen tillige med resultatføring af årets ændring i udskudt skat.

Balance

Finansielle anlægsaktiver

Kapitalandele i dattervirksomhed måles til kostpris. Hvor kostprisen overstiger genindvindingsværdien, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostprisen reduceres med modtaget udbytte, der overstiger den akkumulerede indtjening efter overtagelsestidspunktet.

Tilgodehavender

Tilgodehavender værdiansættes til amortiseret kostpris. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser indregnes til nominel værdi.

Selskabsskat og udskudt skat

Selskabet er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning af Lauritzen Fondens danske dattervirksomheder. LF Investment ApS er administrationsselskab for sambeskatningen og afregner som følge heraf alle betalinger af selskabsskat med skattemyndighederne.

Aktuelt sambeskatningsbidrag er indregnet i balancen under tilgodehavender/gæld.

Resultatopgørelse 1. jan 2012 - 31. dec 2012

	Note	2012 kr.	2011 kr.
Administrationsomkostninger		-35.000	-44.000
Andre driftsomkostninger	1	-350.000	-4.453.000
Resultat af ordinær primær drift		-385.000	-4.497.000
Andre finansielle indtægter		0	5.000
Øvrige finansielle omkostninger	2	-18.000	-42.000
Ordinært resultat før skat		-403.000	-4.534.000
Ekstraordinært resultat før skat		-403.000	-4.534.000
Skat af årets resultat	3	-19.000	35.000
Årets resultat		-422.000	-4.499.000
Forslag til resultatdisponering			
Overført resultat		-422.000	-4.499.000
I alt		-422.000	-4.499.000

Balance 31. december 2012

Aktiver

	Note	2012 kr.	2011 kr.
Kapitalandele i tilknyttede virksomheder		803.000	1.153.000
Finansielle anlægsaktiver i alt	4	803.000	1.153.000
Anlægsaktiver i alt		803.000	1.153.000
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		0	35.000
Udsudte skatteaktiver		0	35.000
Tilgodehavender i alt		0	70.000
Likvide beholdninger		39.000	40.000
Omsætningsaktiver i alt		39.000	110.000
AKTIVER I ALT		842.000	1.263.000

Balance 31. december 2012

Passiver

	Note	2012 kr.	2011 kr.
Virksomhedskapital (Aktiekapital/anpartskapital/fondskapital)	5	128.000	128.000
Overført resultat		76.000	498.000
Egenkapital i alt	6	204.000	626.000
Gældsforpligtelser til tilknyttede virksomheder		634.000	628.000
Anden gæld		4.000	9.000
Kortfristede gældsforpligtelser i alt		638.000	637.000
Gældsforpligtelser i alt		638.000	637.000
PASSIVER I ALT		842.000	1.263.000

Noter

1. Andre driftsomkostninger

I 2012 indgår nedskrivning af kapitalinteresser på DFDS Seaways Ltd. med 350 tDKK.

I 2011 indgår regnskabsmæssigt tab ved afhændelse af dattervirksomheden OOO DFDS Lisco med tDKK 4.453.

2. Øvrige finansielle omkostninger

Heraf udgør rentekomkostninger til tilknyttede virksomheder tDKK 17 (2011: tDKK 40).

3. Skat af årets resultat

	2012 kr.	2011 kr.
Regulering vedrørende tidligere år	16.000	15.000
Nedskrivning af skatteaktiv	-35.000	0
Ændring af udskudt skat	0	20.000
	-19.000	35.000

4. Finansielle anlægsaktiver i alt

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder omfatter:

Navn, retsform og hjemsted	Ejerandel	Egenkapital	Årets resultat
DFDS Seaways Ltd.	99,9984%	819.000	-124.000

5. Virksomhedskapital (Aktiekapital/anpartskapital/fondskapital)

Anpartskapitalen består af 128 anparter á DKK 1.000. Anparterne er ikke opdelt i klasser.

Udover kapitalforhøjelse i 2008, 2010 og 2011, med nominelt tDKK 1 hvert af årene, er der ikke sket ændringer til selskabets anpartskapital de seneste fem år.

6. Egenkapital i alt

	Virksomheds-kapital	Overført resultat	Ialt
	kr.	kr.	kr.
Saldo primo	128.000	498.000	626.000
Årets resultat	0	-422.000	-422.000
Egenkapital ultimo	128.000	76.000	204.000

7. Oplysning om eventualforpligtelser

Selskabet har ingen eventualforpligtelser.

8. Oplysning om pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Selskabet har ingen pantsætninger.

9. Oplysning om ejerskab

Ejerforhold

Selskabet er ejet 100 % af DFDS A/S.

Nærtstående parter

DFDS Russia ApS indgår i koncernregnskabet for DFDS A/S, der kan rekvireres på selskabets hjemmeside www.dfdsgroup.com